
NOTÍCIA

Institut Cartogràfic de Catalunya

Núm. 115

4 de juliol de 2012

La Direcció de l'ICC us comunica... **Publicació del diccionari terminològic de sistemes d'informació geogràfica**

El juny de 2012 hem publicat el tercer volum de la col·lecció "Diccionaris terminològics", iniciativa de l'ICC que compta amb la valuosa col·laboració del Centre de Terminologia TERMCAT, que fa la revisió terminològica, i d'Enciclopèdia Catalana, que és qui edita els diccionaris.

Aquest diccionari surt a la llum després de la publicació dels diccionaris de cartografia (març 2011) i de fotogrametria (setembre 2011). En breu es publicarà el darrer diccionari previst en aquesta col·lecció, el de teledetecció.

L'objectiu d'aquesta sèrie és dur a terme un projecte de normalització terminològica partint de la tasca encarregada per l'ICC als més reconeguts especialistes de cada temàtica. En aquest cas, n'ha assumit l'autoria el doctor Joan Nunes, director del Laboratori d'Informació Geogràfica i Teledetecció de la Universitat Autònoma de Barcelona, que ha esmerçat esforços a dur a terme una obra acurada, estructurada i completa dins l'àmbit dels sistemes d'informació geogràfica.

En el món de la geoinformació s'interrelacionen moltes disciplines. Aquest fet queda patent en aquest diccionari. Per aquest motiu l'autor ha



classificat els termes tècnics que més s'usen en el món dels SIG d'acord amb un complet arbre de camp.

Seguint l'estructura d'aquesta sèrie, els termes tècnics han estat traduïts al castellà i a l'anglès, s'han dotat d'una definició breu però acurada i s'hi ha afegit, quan s'ha cregut convenient, precisions en forma de nota. En aquest diccionari s'ha sumat un nou apartat, es tracta d'un annex dels noms propis més usats en aquest àmbit disciplinari.

De la selecció inicial d'entrades que va fer l'autor, finalment s'han recollit 3 197 denominacions catalanes, que corresponen a 2 709 conceptes definits. Les 488 entrades restants remetent a les entrades preferents.

Aquesta sèrie s'ha perfilat amb la voluntat de ser una eina útil per als professionals, els docents i els alumnes de cada una d'aquestes disciplines i, així, contribuir per a reforçar llur coneixement disciplinari.

Jaume Miranda i Canals
Director
